|  |  |  |
| --- | --- | --- |
|  | الأمم المتحدة | CAT/C/74/D/901/2018 |
| شعار الأمم المتحدة | **اتفاقية مناهضة التعذيب وغيره من ضروب المعاملة أو العقوبة القاسية أو اللاإنسانية أو المهينة** | Distr.: General  9 December 2022  Arabic  Original: English |

**‎لجنة مناهضة التعذيب‏‏**

قرار اعتمدته اللجنة بموجب المادة 22 من الاتفاقية، بشأن البلاغ رقم 901/2018[[1]](#footnote-1)\* [[2]](#footnote-2)\*\*

*بلاغ مقدم من:* إ. ت. ور. س. (تمثلهما المحامية سونيا ترويشر)

*الأشخاص المدعى أنهم ضحايا:* صاحبا الشكوى وأطفالهما الثلاثة

*الدولة الطرف:* سويسرا

*تاريخ الشكوى:* 11 كانون الأول/ديسمبر 2018 (تاريخ تقديم الرسالة الأولى)

*المسائل الموضوعية:* الترحيل إلى الاتحاد الروسي؛ وخطر التعرض للتعذيب وإساءة المعاملة

قررت اللجنة، في اجتماعها المعقود في 21 تموز/يوليه 2022، وقف النظر في البلاغ رقم 901/2018 بعد أن أبلغتها الدولة الطرف بأن أصحاب الشكوى مُنحوا حق اللجوء في 26 شباط/فبراير 2021، وبعد أن تلقت في وقت تالٍ طلباً من الدولة الطرف لوقف النظر في القضية وإشعاراً بالموافقة على ذلك من محامية أصحاب الشكوى عقب التوصل إلى حل مرضٍ للقضية.

1. \* اعتمدته اللجنة في دورتها الرابعة والسبعين (12-29 تموز/يوليه 2022).‬ [↑](#footnote-ref-1)
2. \*\* شارك في دراسة هذا البلاغ أعضاء اللجنة التالية أسماؤهم: تود بوكوالد، وكلود هيلر، وأردوغان إيسكان، ومايدا ناوكو، وإلفيا بوتشي، وآنا راكو، وعبد الرزاق روان، وسيباستيان توزيه، وبختيار توزمحمدوف. [↑](#footnote-ref-2)